



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 11 april 2019  
(OR. en)

8303/19

---

---

**Interinstitutionellt ärende:  
2019/0092 (NLE)**

---

---

**PECHE 161**

## **FÖRSLAG**

---

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	10 april 2019
till:	Jepppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2019) 173 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS FÖRORDNING om fördelning av fiskemöjligheterna enligt protokollet om genomförande av partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Guinea-Bissau (2019–2024)

---

För delegationerna bifogas dokument – COM(2019) 173 final.

---

Bilaga: COM(2019) 173 final



Bryssel den 10.4.2019  
COM(2019) 173 final

2019/0092 (NLE)

Förslag till

## **RÅDETS FÖRORDNING**

**om fördelning av fiskemöjligheterna enligt protokollet om genomförande av partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Guinea-Bissau (2019–2024)**

## MOTIVERING

### 1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

- **Motiv och syfte med förslaget**

På grundval av relevanta förhandlingsdirektiv<sup>1</sup> har kommissionen fört förhandlingar med Republiken Guinea-Bissaus regering i syfte att ingå ett nytt protokoll till partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Guinea-Bissau<sup>2</sup>. Förhandlingarna ledde till att ett nytt protokoll paraferades den 15 november 2018. Protokollet omfattar en period på fem år räknat från den dag då det börjar tillämpas provisoriskt, dvs. den dag då det undertecknas, såsom föreskrivs i artikel 16 i protokollet.

- **Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området**

I enlighet med prioriteringarna för reformen av fiskeripolitiken<sup>3</sup> erbjuder det nya protokollet fiskemöjligheter för unionsfartyg i Guinea-Bissaus vatten, på grundval av bästa tillgängliga vetenskapliga utlåtanden och med iakttagande av de rekommendationer som utfärdats av Internationella kommissionen för bevarande av tonfisk i Atlanten (Iccat). Det nya protokollet grundas bland annat på resultaten av en utvärdering av det senaste protokollet (2014–2017) och en utvärdering av möjligheterna att ingå ett nytt protokoll. Båda dessa utvärderingar har gjorts av externa experter. Genom protokollet kommer dessutom Europeiska unionen och Republiken Guinea-Bissau att kunna samarbeta närmare för att främja ett ansvarsfullt nyttjande av fiskeresurserna i Guinea-Bissaus vatten och stödja Guinea-Bissaus ansträngningar för att utveckla sin blå ekonomi, i båda parterns intresse.

I protokollet fastställs fiskemöjligheter inom följande kategorier:

- (a) Räktrålare med frysanläggning.
- (b) Fiske- och bläckfisktrålare med frysanläggning.
- (c) Trålare för små pelagiska arter.
- (d) Notfartyg för tonfiskfiske med frysanläggning och fartyg för fiske med flytlinor.
- (e) Tonfiskfartyg för spöfiske med fasta linor.

När det gäller de första tre kategorierna uttrycks fiskemöjligheterna i form av fiskeansträngning (brt) för de första två åren och i form av fångstbegränsning (TAC) för de sista tre åren.

Det bör fastställas hur fiskemöjligheterna ska fördelas mellan medlemsstaterna.

---

<sup>1</sup> Antagna av rådet (miljö) den 28 februari 2017.

<sup>2</sup> EUT L 342, 17.12.2007, s. 5.

<sup>3</sup> EUT L 354, 28.12.2013, s. 22.

## **2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORCIONALITETSPRINCIPEN**

- **Rättslig grund**

Den rättsliga grunden är fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, där det i artikel 43.3 föreskrivs att rådet på förslag av kommissionen ska besluta om åtgärder om fördelning av fiskemöjligheter.

- **Subsidiaritetsprincipen (för icke-exklusiv befogenhet)**

Detta är ett politikområde där Europeiska unionen har exklusiv befogenhet.

## **3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR**

- **Efterhandsutvärderingar/kontroller av ändamålsenligheten med befintlig lagstiftning**

Samråd med berörda parter hölls under efterhandsutvärderingen av det förra protokollet och förhandsutvärderingen av ett eventuellt nytt protokoll mellan Europeiska unionen och Republiken Guinea-Bissau. Samråd har även hållits med experter från medlemsstaterna och branschen, inom ramen för tekniska möten. Slutsatsen av dessa samråd blev att det är i Europeiska unionens och Republiken Guinea-Bissaus intresse att ingå ett nytt protokoll till avtalet om fiske.

- **Samråd med berörda parter**

Medlemsstaterna, företrädare för branschen, internationella organisationer i det civila samhället samt fiskeriförvaltningen och företrädare för det civila samhället i Guinea-Bissau har rådfrågats inom ramen för utvärderingen. Samråd har också ägt rum inom ramen för rådgivande nämnden för fjärrfiske.

- **Insamling och användning av sakkunnigutlåtanden**

Kommissionen gav en oberoende konsult i uppdrag att göra förhands- och efterhandsutvärderingarna i enlighet med bestämmelserna i artikel 31.10 i förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken.

## **4. BUDGETKONSEKVENSER**

Förslaget till förordning påverkar inte unionens budget.

## **5. ÖVRIGA INSLAG**

- **Genomförandeplaner samt åtgärder för övervakning, utvärdering och rapportering**

Detta förfarande inleds parallellt med förfarandena för rådets beslut om undertecknande på unionens vägnar av protokollet till partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska

gemenskapen och Republiken Guinea-Bissau och för rådets beslut om dess ingående. Denna förordning bör tillämpas så snart som fiskeverksamhet får bedrivas i enlighet med avtalet, det vill säga den dag då protokollet börjar tillämpas provisoriskt.

Förslag till

## RÅDETS FÖRORDNING

### om fördelning av fiskemöjligheterna enligt protokollet om genomförande av partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Guinea-Bissau (2019–2024)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Den 17 mars 2008 antog rådet förordning (EG) nr 241/2008<sup>4</sup> om ingående av ett partnerskapsavtal om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Guinea-Bissau (nedan kallat *avtalet*)<sup>5</sup>, som trädde i kraft den 15 april 2008 och som därefter förnyats automatiskt och fortfarande är i kraft.
- (2) Det senaste protokollet till avtalet löpte ut den 23 november 2017.
- (3) Kommissionen har, på Europeiska unionens vägnar, förhandlat fram ett nytt protokoll om genomförande av avtalet (nedan kallat *protokollet*). Förhandlingarna ledde till att protokollet paraferades den 15 november 2018.
- (4) I enlighet med rådets beslut 2019/.../EU<sup>6</sup> undertecknades protokollet om genomförande av avtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Guinea-Bissau den [*inför datumet för undertecknandet*].
- (5) De fiskemöjligheter som föreskrivs i protokollet bör fördelas mellan medlemsstaterna för protokollets hela tillämpningstid.
- (6) Protokollet kommer att tillämpas provisoriskt från och med den dag då det undertecknas, så att unionsfartygen snabbt kan inleda sin fiskeverksamhet. Därför bör denna förordning tillämpas från och med den dagen.

---

<sup>4</sup> Rådets förordning (EG) nr 241/2008 av den 17 mars 2008 om ingående av ett partnerskapsavtal om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Guinea-Bissau (EUT L 75, 18.3.2008, s. 49).

<sup>5</sup> EUT L 342, 27.12.2007, s. 5.

<sup>6</sup> Beslut ... (EUT L ... , ..., s....) .

## HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

### Artikel 1

#### Definitioner

I denna förordning avses med *långvandrande arter* de arter som anges i bilaga 1 till Förenta nationernas havsrättskonvention från 1982, med undantag av arter i familjen Alopiidae och familjen Sphyrnidae och följande arter: *Cethorinus maximus*, *Rhincodon typus*, *Carcharodon carcharias*, *Carcharinus falciformis*, *Carcharinus longimanus*.

### Artikel 2

#### Fiskemöjligheter

De fiskemöjligheter som fastställs i protokollet om genomförande av partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Guinea-Bissau (2019–2024) (nedan kallat *protokollet*) ska fördelas mellan medlemsstaterna i enlighet med artiklarna 3 och 4.

### Artikel 3

#### Demersala arter och små pelagiska arter

Fiskemöjligheterna när det gäller demersala arter och små pelagiska arter ska fördelas mellan medlemsstaterna enligt följande:

1) Under protokollets första och andra tillämpningsår, på grundval av ett system för fiskeansträngning (brt):

a) Räktrålare med frysanläggning:

Spanien	2 500 brt
Grekland	140 brt
Portugal	1 060 brt.

b) Fiske- och bläckfisktrålare med frysanläggning:

Spanien	2 900 brt
Grekland	225 brt
Italien	375 brt.

c) Trålare för små pelagiska arter:

Spanien	3 500 brt
Portugal	500 brt
Litauen	5 000 brt
Lettland	5 000 brt
Polen	1 000 brt.

2) Från och med protokollets tredje tillämpningsår, på grundval av ett system för fastställande av fångstbegränsningar per art (TAC):

a) Räktrålare med frysanläggning:

Spanien	1 650 ton
Grekland	100 ton
Portugal	750 ton.

b) Fisketrålare med frysanläggning:

Spanien	9 500 ton
Grekland	500 ton
Italien	1 000 ton.

c) Bläckfisktrålare med frysanläggning:

Spanien	1 200 ton
Grekland	150 ton
Italien	150 ton.

d) Trålare för små pelagiska arter:

Spanien	3 900 ton
Portugal	700 ton
Litauen	6 000 ton



Lettland	6 000 ton
Polen	1 400 ton.

#### Artikel 4

##### Långvandrande arter

Fiskemöjligheterna när det gäller långvandrande arter ska fördelas enligt följande:

a) Notfartyg för tonfiskfiske med frysanläggning och fartyg för fiske med flytlinor:

Spanien	14	fartyg
Frankrike	12	fartyg
Portugal	2	fartyg.

b) Tonfiskfartyg för spöfiske med fasta linor:

Spanien	10	fartyg
Frankrike	3	fartyg.

#### Artikel 5

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den [*inför datumet för protokollets undertecknande*].

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

*På rådets vägnar*  
*Ordförande*

---